



S2020001010 04/12/2020  
13:50:55  
AJUNTAMENT DE LLAMBILLES  
(Gironès)

**Conveni de cooperació interadministrativa entre el Departament de Salut de la Generalitat de Catalunya, que actua a través la seva Secretaria de Salut Pública i del Servei Català de la Salut, i l'Ajuntament de Llabilles, per a la coordinació dels seus serveis públics en la gestió de la crisi sanitària i social provocada per la COVID-19 al municipi de Llabilles en un context de control dels rebrots de la malaltia.**

*Llabilles, a la data de signatura electrònica.*

*Intervenien*

*D'una part, el senyor Marc Ramentol i Sintas, secretari general del Departament de Salut de la Generalitat de Catalunya, en nom i representació del referit Departament, d'acord amb l'autorització de signatura aprovada per la Resolució de la consellera de Salut de data 25 de setembre de 2020, dictada en ús de les atribucions que li confereix l'article 12 de la Llei 13/1989, de 14 de desembre, d'organització, procediment i règim jurídic de l'Administració de la Generalitat de Catalunya, i d'acord amb el que es preveu en l'article 11 de la Llei 26/2020, de 4 d'agost, de règim jurídic i de procediment de les administracions públiques de Catalunya, així com a responsable del tractament de dades sobre el qual recau l'objecte d'aquest Conveni.*

*I el senyor Adrià Comella i Carnicé, en nom i representació del Servei Català de la Salut (en endavant, el CatSalut) en l'exercici de les atribucions que li confereixen els articles 16 i 17 de la Llei 15/1990, de 9 de juliol, d'ordenació sanitària de Catalunya, i en virtut de l'Acord del Consell de Direcció del CatSalut de 27 de gener de 1993, de delegació de funcions d'aquest òrgan en el seu director (fet públic al DOGC núm. 1737, de 26.4.1993), que en requereix la ratificació.*

*I de l'altra, el senyor Josep M. Vidal i Vidal, alcalde de l'Ajuntament de Llabilles, que actua assistit pel secretari general de l'Ajuntament de Llabilles, que intervé en qualitat de fedatari de la Corporació municipal.*

*Exposen*

*I. La situació de crisi sanitària generada arran de la pandèmia causada pel coronavirus SARS-CoV-2 (COVID-19) exigeix una resposta de les administracions públiques el més àgil possible, flexible, capaç de resultar sensible a realitats variables territorialment i ajustada a necessitats canviants en funció de l'evolució de la malaltia en el nostre context social.*

*Davant un escenari de nous brots de COVID-19, el sistema públic de salut de Catalunya ha d'adoptar una línia d'actuació ajustada a les necessitats assistencials objectives, fruit de la seva avaluació en termes sanitaris, i al control de la seva evolució des d'un punt de vista de salut pública mentre, en paral·lel, ha d'extremar una aproximació territorial a la situació, capaç de ponderar les necessitats de realitats canviants en un país molt plural. Així doncs, una aproximació eficaça a la crisi ha de sumar tant la planificació de les mesures idònies per limitar, de manera diferenciada segons cada escenari, la projecció de les infeccions, com la seva execució, directa i de forma concertada amb d'altres interlocutors, sota el criteri de maximitzar-ne l'efectivitat. Això s'estén a l'objectiu general de controlar el risc de difusió a d'altres àmbits i reduir-ne l'abast de l'impacte al mínim possible tant en termes individuals, a través de l'atenció assistencial directa a les persones i les*

AJUNTAMENT DE LLAMBILLES  
(Gironès)

*famílies implicades, com socials, sota una dimensió col·lectiva vinculada al municipi, al territori de referència i al conjunt del país.*

*II. L'apreciació d'un nou brot de la pandèmia a Llabilles ha activat els serveis assistencials, en especial la seva primera línia de resposta estructurada a través dels serveis comunitaris d'atenció primària del sistema sanitari integral d'utilització pública de Catalunya (SISCAT). Precisament la necessitat de maximitzar l'acció assistencial d'aquesta atenció i de reduir la difusió del contagi, aconsella aguditzar la col·laboració en termes territorials: tant estrenyent els vincles amb l'atenció hospitalària i el conjunt de recursos sanitaris del territori d'influència en el marc del mateix SISCAT, com aguditzant la cooperació en termes sanitaris i socials amb els serveis municipals de l'Ajuntament de Llabilles, actuant sota les directrius i la coordinació, en tots aquests àmbits, de la Secretaria de Salut Pública del Departament de Salut.*

*III. Llabilles, d'acord amb l'article 68 de la Llei 15/1990, de 9 de juliol, d'ordenació sanitària de Catalunya, en el marc del sistema sanitari públic de Catalunya, té un seguit de competències sanitàries, que inclouen la participació en la gestió de l'atenció primària de la salut i la protecció de la salubritat pública. Pel que fa a la salut pública, les competències dels ens municipals es contempen en l'article 52 de la Llei 18/2009, de salut pública, en relació amb l'article 66 del Decret legislatiu 2/2003, de 28 d'abril, pel qual s'aprova el Text refós de la Llei municipal i de règim local de Catalunya.*

*Les característiques de la pandèmia, en la seva actual fase d'evolució, aconsellen sumar el conjunt de capacitats de les administracions públiques disponibles per millorar la de resposta conjunta. A aquest efecte, l'Ajuntament compta amb una xarxa de serveis socials arrelada en tots els sectors de la ciutat, amb un coneixement profund, directe i immediat de les condicions de cada àmbit, a partir del qual resulta possible dissenyar intervencions més eficaces i respectuoses amb les persones sota l'objectiu, compartit amb el Departament de Salut i el CatSalut, d'evitar la propagació del virus a la resta de la ciutat i del país, de fer més efectives les mesures assistencials i d'aïllament, així com facilitar una valoració estratègica constantment renovada en funció d'informació actualitzada per facilitar la presa de decisions i les millors accions a desenvolupar segons l'evolució de les necessitats, sota un paraigua de coneixement i valoració de les variables que ens afecten el més exhaustiu possible.*

*IV. L'eficàcia de les mesures adoptades per contenir la propagació dels brots, pot requerir eventualment l'adopció de mesures cautelars. En aquest sentit, la lletra j) de l'article 55 de l'esmentada Llei, que recull les mesures d'intervenció administrativa que l'autoritat sanitària pot exercir per protegir la salut de la població i la prevenció de la malaltia, preveu l'adopció de mesures de reconeixement mèdic, tractament, hospitalització o control si hi ha indicis racionals de l'existència de perill per a la salut de les persones a causa de la circumstància concreta d'una persona o grup de persones o per les condicions en què s'acompleix una activitat. També es poden adoptar mesures per al control de les persones que estiguin o hagin estat en contacte amb els malalts o portadors. Aquestes mesures s'han d'adoptar en el marc de la Llei orgànica 3/1986, de 14 d'abril, de mesures especials en matèria de salut pública i de la Llei de l'estat 29/1998, de 13 de juliol, reguladora de la jurisdicció contenciosa administrativa, i de les disposicions legals que les modifiquin i les deroguin. En el mateix sentit, l'article 63.3 de la Llei preveu l'adopció de qualsevol mesura cautelar de les previstes a la legislació quan es produeixi un risc a causa de*

AJUNTAMENT DE LLAMBILLES  
(Gironès)

*la situació sanitària d'una persona o grup persones, d'acord amb el que disposa la Llei orgànica 3/1986 i Llei 29/1998, abans esmentades.*

*V. Els principis generals de les relacions interadministratives recullen el mandat de facilitar la col·laboració per assolir finalitats comunes, en termes que reconeguin els graus de cooperació i coordinació necessaris segons les característiques de cada supòsit a afrontar. En la mateixa línia, la normativa vigent preveu que els convenis interadministratius incloguin la utilització de mitjans, serveis i recursos d'altres administracions com a fórmula per assolir finalitats comunes.*

*Per tot això, les parts signants es reconeixen mútua capacitat per actuar i acorden formalitzar aquest Conveni d'acord amb les següents*

#### Clàusules Primera. Objecte

*1. El present Conveni té per objecte establir el règim de col·laboració entre el Departament de Salut de la Generalitat de Catalunya, que actua a través de la seva Secretaria de Salut Pública, del Servei Català de la Salut (CatSalut), i l'Ajuntament de Llablilles destinat a promoure la coordinació dels serveis públics dependents d'ambdues administracions en la gestió de la crisi sanitària i social provocada per la COVID-19 al municipi de Llablilles, producte d'un rebrot de la malaltia, sota la perspectiva d'assolir una resposta més eficaç en termes assistencials i socials i, a la vegada, millorar la capacitat de seguiment dels malalts i d'aïllament de la població, quan així es requereixi, tot contribuint a garantir la fortalesa del sistema públic de salut.*

*2. Aquesta cooperació es planteja entre la Secretaria de Salut Pública, els equips d'atenció primària que desenvolupen la seva tasca assistencial al municipi de Llablilles i els corresponents serveis municipals que l'Ajuntament determini, i es projecta sobre el conjunt de recursos adscrits al sistema sanitari integral d'utilització pública de Catalunya (SISCAT), en especial els seus hospitals, així com qualsevol centre que rebi la derivació de pacients procedents dels equips d'atenció primària de la ciutat, i les residències per a gent gran o amb discapacitat i centres comunitaris de qualsevol tipus del seu entorn.*

*3. En qualsevol cas, totes aquelles activitats desenvolupades en aplicació del present conveni que afectin, directament o indirectament, funcions de vigilància epidemiològica, s'executaran sota la direcció i coordinació de la Secretaria de Salut Pública del Departament de Salut o unitat amb qui aquesta delegui*

#### Segona. Règim general de cooperació

*1. L'actual moment d'emergència sanitària producte del brot detectat ha ocasionat necessitats puntuals urgents que cal dimensionar i atendre i que, en el moment de la signatura d'aquest Conveni, es considera que són:*

*a) El seguiment de les mesures d'aïllament específiques establertes per motius sanitaris en aquells supòsits i segons la intensitat que es requereixi en virtut de la situació epidemiològica.*

*b) El seguiment dels contactes dels pacients, amb especial atenció als casos de persones de risc, l'avaluació de les seves necessitats socials, l'avaluació dels riscos*

AJUNTAMENT DE LLAMBILLES  
(Gironès)

*de contagi segons cada situació i la proposta de mesures, incloses, si escau, de confinament, tenint en compte la realitat específica de la traçabilitat obtinguda sobre cada cadena de contagi, les circumstàncies de cada cas conegut i les de l'evolució general del brot.*

*c) L'adopció de les mesures cautelars que s'escaiguin d'entre les previstes a la Llei de salut pública, per garantir el compliment de les mesures d'aïllament o quarentana establertes a les normes i els protocols sanitaris, en casos de resistència o oposició per part de les persones obligades*

*d) L'impuls i suport en l'elaboració de plans de contingència segons permetin definir els estàndards i les metodologies de gestió a aplicar dins de cada equipament sanitari i social del territori que pugui entrar en contacte amb el brot.*

*2. En aquest context, correspon als equips assistencials integrats al sistema públic de salut, el funcionament del qual depèn del CatSalut, el tractament dels malalts als dispositius del SISCAT, així com la possible adopció de les mesures de caràcter sanitari i assistencial d'ordenació i coordinació que puguin esdevenir imprescindibles, inclòs l'aïllament de pacients amb COVID-19 i el confinament de persones que puguin haver-hi entrat en contacte, de conformitat amb els criteris i les disposicions establerts en matèria de salut pública previstos pel Govern i per la Secretaria de Salut Pública del Departament de Salut de la Generalitat de Catalunya. Correspon, igualment, al Departament de Salut l'adopció de les mesures de caràcter especial a nivell territorial que escaiguin en virtut d'aquest escenari i les necessitats detectades.*

*3. Correspon a l'Ajuntament, a través dels corresponents serveis municipals, coordinar-se tant amb la Secretaria de Salut Pública així com amb el CatSalut i els equips d'atenció primària que desenvolupen la seva tasca assistencial al municipi de Llabilles i qualsevol dispositiu residencial o assistencial on puguin haver pacients o usuaris tractats a centres d'atenció primària ubicats en aquest àmbit territorial.*

*4. Ambdues administracions es comprometen a subministrar-se mútuament i de forma immediata informació actualitzada per afrontar una resposta el més efectiva possible a la relació de deures prevista al punt 1. Als efectes del seguiment de contactes, aquesta informació pot incloure dades de caràcter personal, que han de ser objecte de tractament d'acord amb el que estableix la clàusula quarta.*

#### *Tercera. Aplicació executiva de les mesures generals de coordinació*

*1. La coordinació entre els serveis públics d'ambdues parts ha d'ajustar-se al marc general previst a la clàusula precedent, sota el principi general d'actuació que els serveis municipals que l'Ajuntament determini donin suport als equips d'atenció a la salut a la ciutat i sota la prioritat compartida de frenar els contagis i limitar-ne la incidència personal, social i territorial.*

*2. El desenvolupament executiu de la coordinació se cenyeix a la distribució de funcions següent:*

*a) Correspon als serveis municipals de l'Ajuntament cooperar a desenvolupar un seguiment individualitzat dels pacients i de les cadenes de contacte amb tercers que en la Comissió de seguiment es determini, així com el control de la seva*

AJUNTAMENT DE LLAMBILLES  
(Gironès)

*evolució i de qualsevol incidència que pugui afectar qualsevol d'ambdós nivells, en coordinació amb la Secretaria de Salut Pública. Els serveis municipals, en aquest sentit, assumeixen el deure de mantenir informat amb caràcter immediat dels resultats d'aquest seguiment i de qualsevol incidència o circumstància que pugui resultar d'interès sanitari que se'n derivi, posant- ho en coneixement directe dels equips d'atenció primària que actuen al territori, dels interlocutors que designi el CatSalut a través de la Regió Sanitària i de la Secretaria de Salut Pública . A tal efecte s'ha de facilitar als serveis municipals la informació suficient relativa a la totalitat de pacients i de les seves cadenes de contacte.*

*b) Si com a conseqüència de les actuacions de seguiment de pacients i contactes, l'Ajuntament té coneixement de l'incompliment per part d'alguna persona obligada de les mesures d'aïllament o quarantena previstos a les normes i protocols sanitaris del Departament de Salut, posant així en risc la salut de la població, instarà a la unitat territorial competent de la Secretaria de Salut Pública la mesura d'intervenció escaient de les previstes a l'article 55 j) de la Llei de Salut Pública i l'adopció de la mesura cautelar corresponent en els termes previstos en l'article 63.3 de la referida llei, perquè se sol·liciti la ratificació judicial quan s'escaigui i el suport dels cossos i les forces de seguretat i altres agents de l'autoritat que tinguin encomanades funcions de seguretat, si es considera necessari. A aquests efectes, l'Ajuntament haurà de proporcionar en relació amb les persones respecte de les quals s'insti l'adopció de la mesura cautelar, la informació que s'estableixi des de la Secretaria de Salut Pública per permetre justificar davant l'autoritat judicial la procedència de la mesura i la seva conformitat amb els protocols sanitaris vigents en cada moment.*

*c) L'execució de les funcions de seguiment encomanades als corresponents serveis municipals s'ha de desenvolupar en coordinació amb els equips i dispositius assistencials i residencials del territori, sempre sota les directrius tècniques dels equips d'atenció primària i les instruccions i normes que puguin establir el CatSalut en matèria d'atenció a la salut i el Departament de la Salut de la Generalitat en matèria de salut pública.*

*d) Ambdues administracions, al marge de l'anterior marc d'interactuació mútua, conserven les atribucions competencials que els són pròpies, que han de continuar desenvolupant amb normalitat, però subjectes a l'imperatiu de coordinació derivat del present Conveni. Això implica la mútua assumptió del deure de col·laboració per promoure una gestió de l'atenció assistencial en tots els àmbits sensible a l'actual situació i una gestió de les necessitats socials i individuals de la ciutadania ajustada a la realitat de la pandèmia.*

*3. El seguiment material de les cadenes de contactes dels pacients s'ha d'iniciar a instància i sota el control directe de la Secretaria de Salut Pública i dels equips assistencials integrats al SISCAT, sempre sota les indicacions que estableixi el CatSalut, i amb els límits ajustats a la normativa de protecció de dades i confidencialitat de la població i dels usuaris del SISCAT.*

#### Quarta. Protecció de dades de caràcter personal

*1. Les dades personals a les quals tingui accés l'Ajuntament, a través dels seus serveis socials, han de ser tractades de conformitat amb el que preveu el Reglament (UE) 2016/679 del Parlament i del Consell, de 27 d'abril de 2016, relatiu a la protecció de dades de les persones físiques i a la lliure circulació d'aquestes dades i pel qual es deroga la Directiva 95/46/CE (Reglament general de protecció*

AJUNTAMENT DE LLAMBILLES  
(Gironès)

de dades) i la Llei orgànica, 3/2018, de 5 de desembre, de protecció de dades personals i garantia dels drets digitals.

2. L'Ajuntament, pel que fa a l'accés a les dades epidemiològiques necessàries per complir les obligacions que assumeix en virtut d'aquest Conveni, ha d'actuar com a encarregat del tractament. En el document annex al present Conveni es recullen les obligacions de l'Ajuntament com a encarregat del tractament.

3. En tot cas, les persones que intervinguin en qualsevol de les fases de tractament de dades personal de qualsevol de les entitats han de respectar escrupolosament la confidencialitat i secret professional.

#### Cinquena. Col·laboració institucional

Aquest Conveni no comporta el reconeixement d'obligacions econòmiques exigibles jurídicament entre les parts i la seva subscripció es limita a establir el règim de coordinació administrativa davant un repte d'interès públic recíproc i, per tant, no se'n desprèn cap règim de retribució per afrontar les despeses dels serveis públics que hi participen. En qualsevol cas, si es requereix l'augment de dotacions, correspondria de manera independent a cadascuna de les parts establir les mesures internes per implementar-les, sens perjudici de la possibilitat de subscriure, en cas que ambdues ho valoressin necessari, nous instruments de col·laboració que desenvolupin l'actual Conveni, incloent-hi els aspectes amb contingut econòmic que puguin valorar necessaris un cop complerts els tràmits, els procediments i les normes que els resultin respectivament aplicables segons la normativa vigent.

#### Sisena. Vigència

Aquest Conveni adquireix plens efectes i vigència a partir de la data de la seva signatura, les quals s'han de mantenir mentre perduri la situació d'emergència sanitària al municipi de Llabilles, tot extingint-se de manera automàtica en el moment que el CatSalut així ho comunicui a l'Ajuntament o, en cas de continuïtat de la situació de crisi i absència de comunicació, transcorregut un any des de la seva signatura.

No obstant l'anterior, el Conveni pot extingir-se anticipadament per la concurrència de les causes generals previstes a la normativa i, igualment, pot ser objecte de pròrroga expressa amb un límit màxim total de quatre anys.

#### Setena. Comissió de seguiment de la cooperació

1. Les parts estableixen una Comissió de seguiment d'aquest Conveni formada per una persona representant per cadascuna de les institucions que subscriuen aquest Conveni (una pel Departament de Salut, una pel CatSalut i una per l'Ajuntament), amb la funció de vetllar pel compliment dels seus objectius i coordinar les mesures dels respectius serveis públics implicats. La Comissió s'ha de reunir a petició de qualsevol de les parts i pot comptar amb la participació dels serveis tècnics que estimi necessaris.

2. La Comissió pot nomenar els equips de treball tècnic necessaris formats per membres participants en els serveis municipals, la Secretaria de Salut Pública i en els equips d'atenció primària i/o la Regió Sanitària, per avançar en la consecució de



AJUNTAMENT DE LLAMBILLES  
(Gironès)

*les finalitats del Conveni, en el benentès que els citats equips han d'informar la mateixa Comissió de la situació de la col·laboració regularment i sempre que aquesta li ho sol·liciti. En el cas que es nomeni més d'un equip de treball tècnic, aquests es poden coordinar en una Oficina tècnica que ha d'elevat les seves possibles necessitats i/o conclusions a la Comissió de seguiment.*

#### Vuitena. Naturalesa, règim jurídic i jurisdicció competent

1. *Aquest Conveni té naturalesa administrativa, li és d'aplicació la Llei 26/2010, de 3 d'agost, així com les normes generals de dret administratiu, els principis de bona administració i l'ordenament jurídic en general.*

2. *La resolució de les diferències en la interpretació i el compliment que poguessin sorgir en l'execució d'aquest Conveni correspon, en primer lloc, a l'acord entre les parts i, si aquest acord no fos possible, les parts es comprometen a sotmetre's a mediació abans d'iniciar qualsevol reclamació davant la jurisdicció competent. En cas que no s'arribés a cap solució extrajudicial, les parts se sotmeten als jutjats i tribunals de la jurisdicció contenciosa administrativa de Girona.*

#### Novena. Ratificació

*De conformitat amb el que estableix l'apartat 3 de l'Acord del Consell de Direcció del Servei Català de la Salut de 27 de gener de 1993, de delegació de funcions d'aquest òrgan en el director del Servei, aquest Conveni ha de ser sotmès a la ratificació del Consell esmentat.*

*I com a prova de conformitat amb el contingut d'aquest Conveni, se signa electrònicament a un sol efecte en el lloc que s'esmenta a l'encapçalament.*

Marc Ramentol i Sintas  
Secretari general  
Departament de Salut

Adrià Comella i Carnicé  
Director  
Servei Català de la Salut

Josep M. Vidal i Vidal  
Alcalde President  
Llabilles

Secretari Interventor  
Ajuntament de Llabilles

#### **Annex**

##### 1. Objecte i finalitat de l'encàrrec del tractament

*Aquest encàrrec de tractament habilita l'Ajuntament (encarregat del tractament), per tractar per compte del Departament de Salut (responsable del tractament), les dades de caràcter personal necessàries per prestar les actuacions objecte del Conveni.*

*El tractament consisteix en l'accés a dades corresponents a persones que tinguin el seu domicili al municipi de Llabilles, per facilitar el seguiment de pacients i coneixement de cadenes de contacte com a mesura per millorar l'efectivitat de*

AJUNTAMENT DE LLAMBILLES  
(Gironès)

*l'atenció a la salut en l'àmbit comunitari de l'atenció primària i la gestió sanitària de la pandèmia.*

*Per tant, el tractament es limita a l'extracció i consulta de les dades indicades.*

### 2. Identificació de la informació afectada

*Per executar les prestacions derivades del compliment de l'objecte d'aquest encàrrec, el Departament de Salut (responsable del tractament) posa a disposició de l'Ajuntament (encarregat del tractament) la informació inclosa a tractament de Vigilància Epidemiològica de Salut Pública, relativa a persones que tinguin el seu domicili al (Municipi).*

### 3. Durada

*La durada d'aquest encàrrec de tractament està associada al Conveni de col·laboració entre el Departament de Salut, el CatSalut i l'Ajuntament, del qual aquest document és annex.*

### 4. Obligacions de l'encarregat del tractament

*L'encarregat del tractament i tot el seu personal s'obliga a:*

*a. Utilitzar les dades personals objecte de tractament, o les que reculli per a la seva inclusió, només per a la finalitat objecte d'aquest encàrrec. En cap cas pot utilitzar les dades per a finalitats pròpies.*

*b. Tractar les dades d'acord amb les instruccions documentades del responsable del tractament.*

*Si l'encarregat del tractament considera que alguna de les instruccions infringeix l'RGPD o qualsevol altra disposició en matèria de protecció de dades de la Unió o dels estats membres, l'encarregat n'ha d'informar immediatament el responsable.*

*c. Incorporar els tractaments que duu a terme en execució d'aquest contracte al seu registre d'activitats del tractament efectuades per compte d'un responsable, amb el contingut de l'article 30.2 de l'RGPD.*

*d. No comunicar les dades a terceres persones, tret que tingui l'autorització expressa del responsable del tractament, en els supòsits legalment admissibles.*

*L'encarregat pot comunicar les dades a altres encarregats del tractament del mateix responsable, d'acord amb les instruccions del responsable. En aquest cas, el responsable ha d'identificar, prèviament i per escrit, l'entitat a la qual s'han de comunicar les dades, les dades a comunicar i les mesures de seguretat que cal aplicar per procedir a la comunicació.*

*Si l'encarregat ha de transferir dades personals a un tercer país o a una organització internacional, en virtut del dret de la Unió o dels estats membres que li sigui aplicable, ha d'informar el responsable d'aquesta exigència legal de manera prèvia, tret que aquest dret ho prohibeixi per raons importants d'interès públic.*

AJUNTAMENT DE LLAMBILLES  
(Gironès)

e. *No subcontractar cap de les prestacions que formin part de l'objecte d'aquest contracte que comportin el tractament de dades personals, tret dels serveis auxiliars necessaris per al normal funcionament dels serveis de l'encarregat.*

*Si cal subcontractar algun tractament, aquest fet s'ha de comunicar prèviament i per escrit al responsable, amb una antelació de 30 dies. Cal indicar els tractaments que es pretén subcontractar i identificar de forma clara i inequívoca l'empresa subcontractista i les seves dades de contacte. La subcontractació es pot dur a terme si el responsable no manifesta la seva oposició en el termini establert.*

*El subcontractista, que també té la condició d'encarregat del tractament, està obligat igualment a complir les obligacions que aquest document estableix per a l'encarregat del tractament i les instruccions que dicti el responsable. Correspon a l'encarregat inicial regular la nova relació, de manera que el nou encarregat quedi subjecte a les mateixes condicions (instruccions, obligacions, mesures de seguretat, etc.) i amb els mateixos requisits formals que ell, pel que fa al tractament adequat de les dades personals i a la garantia dels drets de les persones afectades. Si el subencarregat ho incompleix, l'encarregat inicial continua sent plenament responsable davant el responsable pel que fa al compliment de les obligacions.*

f. *Mantenir el deure de secret respecte de les dades de caràcter personal a les quals hagi tingut accés en virtut d'aquest encàrrec, fins i tot després que en finalitzi l'objecte.*

g. *Garantir que les persones autoritzades per tractar dades personals es comprometen, de forma expressa i per escrit, a seguir les instruccions del responsable, a respectar la confidencialitat i a complir les mesures de seguretat corresponents, de les quals cal informar-los convenientment.*

h. *Mantenir a disposició del responsable la documentació que acredita que es compleix l'obligació que estableix l'apartat anterior.*

i. *Garantir la formació necessària en matèria de protecció de dades personals de les persones autoritzades per tractar dades personals.*

j. *Assistir el responsable del tractament en la resposta a l'exercici dels drets següents:*

1. *Accés, rectificació, supressió i oposició*
2. *Limitació del tractament*
3. *Portabilitat de dades*
4. *A no ser objecte de decisions individualitzades automatitzades (inclosa l'elaboració de perfils)*

*Quan les persones afectades exerceixin els drets d'accés, rectificació, supressió i oposició, limitació del tractament, portabilitat de dades i a no ser objecte de decisions individualitzades automatitzades, davant l'encarregat del tractament, aquest ho ha de comunicar per correu electrònic a l'adreça [protecciodedades.salut@gencat.cat](mailto:protecciodedades.salut@gencat.cat). La comunicació s'ha de fer de forma immediata i en cap cas més enllà de l'endemà del dia laborable en què s'ha rebut la sol·licitud, juntament, si escau, amb altres informacions que puguin ser rellevants per resoldre la sol·licitud.*

AJUNTAMENT DE LLAMBILLES  
(Gironès)

k. *Dret d'informació. Correspon al responsable facilitar el dret d'informació en el moment de recollir les dades.*

l. *Notificació de violacions de la seguretat de les dades.*

*L'encarregat del tractament ha d'informar el responsable del tractament, sense dilació indeguda i en qualsevol cas abans del termini màxim de 72 hores, i a través de l'adreça del correu electrònic (definit en el punt j), de les violacions de la seguretat de les dades personals al seu càrrec de les quals tingui coneixement, juntament amb tota la informació rellevant per documentar i comunicar la incidència.*

*La notificació no és necessària quan sigui improbable que aquesta violació de la seguretat constitueixi un risc per als drets i les llibertats de les persones físiques.*

*Si se'n disposa, cal facilitar, com a mínim, la informació següent:*

1. *Descripció de la naturalesa de la violació de la seguretat de les dades personals, incloses, quan sigui possible, les categories i el nombre aproximat d'interessats afectats i les categories i el nombre aproximat de registres de dades personals afectats.*

2. *Nom i dades de contacte del delegat de protecció de dades o d'un altre punt de contacte en el qual es pugui obtenir més informació.*

3. *Descripció de les possibles conseqüències de la violació de la seguretat de les dades personals.*

4. *Descripció de les mesures adoptades o proposades per posar remei a la violació de la seguretat de les dades personals, incloses, si escau, les mesures adoptades per mitigar els possibles efectes negatius.*

*Si no és possible facilitar la informació simultàniament, i en la mesura en què no ho sigui, la informació s'ha de facilitar de manera gradual sense dilació indeguda.*

m. *Donar suport al responsable del tractament a l'hora de fer les avaluacions d'impacte relatives a la protecció de dades, quan escaigui.*

n. *Donar suport al responsable del tractament a l'hora de fer les consultes prèvies a l'autoritat de control, quan escaigui.*

o. *Posar a disposició del responsable tota la informació necessària per demostrar que compleix les seves obligacions, així com per realitzar les auditories o les inspeccions que efectuïn el responsable o un altre auditor autoritzat per ell.*

p. *Implantar les mesures de seguretat que es deriven de l'aplicació de LOPDGDD. En tot cas, cal implantar mecanismes per:*

1. *Garantir la confidencialitat, integritat, disponibilitat i resiliència permanents dels sistemes i serveis de tractament.*

2. *Restaurar la disponibilitat i l'accés a les dades personals de forma ràpida, en cas d'incident físic o tècnic.*

AJUNTAMENT DE LLAMBILLES  
(Gironès)

3. *Verificar, avaluar i valorar, de forma regular, l'eficàcia de les mesures tècniques i organitzatives implantades per garantir la seguretat del tractament.*

4. *Seudonimitzar i xifrar les dades personals, si escau.*

*També ha d'adoptar totes aquelles altres mesures que, tenint en compte el conjunt de tractaments que duu a terme, siguin necessàries per garantir un nivell de seguretat adequat al risc.*

*La documentació relacionada amb la gestió dels riscos, incloent-hi el resultat de les auditories periòdiques que es realitzin, pot ser sol·licitada en qualsevol moment pel responsable del tractament.*

q. *Designar un delegat de protecció de dades i comunicar-ne la identitat i les dades de contacte al responsable.*

r. *Retornar al responsable del tractament les dades de caràcter personal i, si escau, els suports on constin, una vegada complerta la prestació.*

*La devolució ha de comportar la destrucció de les còpies i l'esborrat total de les dades existents en els equips informàtics utilitzats per l'encarregat.*

*No obstant això, l'encarregat pot conservar-ne una còpia, amb les dades degudament bloquejades, mentre es puguin derivar responsabilitats de l'execució de la prestació.*

#### 5. Obligacions del responsable del tractament

*Correspon al responsable del tractament:*

- a. *Lliurar a l'encarregat les dades a les quals es refereix la clàusula 2 d'aquest document.*
- b. *Fer una avaluació de l'impacte en la protecció de dades personals de les operacions de tractament que ha d'efectuar l'encarregat.*
- c. *Fer les consultes prèvies que correspongui.*
- d. *Vetllar, abans i durant tot el tractament, perquè l'encarregat compleixi l'RGPD.*
- e. *Supervisar el tractament, inclosa l'execució d'inspeccions i auditories.*